

EDI - ASN Note

Load-No.: 107972

14.03.2023 - 19:42

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

20.530 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

81065564	000010	2511109290	1.112	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
14.03.2023		035306-900					nt. wt.: 712 KG , gr. wt.: 798 KG
		CC: 230014579		PC	M		
		CC: 1,000		PC			
		Cast-Number: 639421					
		UC-Material: L014416X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

180337425							

5012519813							

81065960	000010	2511108490	530	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
14.03.2023		035309-900					nt. wt.: 895 KG , gr. wt.: 981 KG
		CC: 230018264		PC	S		
		CC: 1,000		PC			
		Cast-Number: 265705					
		UC-Material: G014704X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

180337425							

5012519914							

81067060	000010	2511109290	1.350	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
14.03.2023		035306-900					nt. wt.: 895 KG , gr. wt.: 942 KG
		CC: 230019153		PC	M		
		CC: 1,000		PC			
		Cast-Number: 640207					
		UC-Material: L014940X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

180337426							

5012519914							

81067066	000010	2511108890	3.840	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
14.03.2023		035310-900					nt. wt.: 5.329 KG , gr. wt.: 5.844 KG
		CC: 230019330		PC	S		
		CC: 230019316		PC	S		
		CC: 230019309		PC	S		

GR: Quant. Check: Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 107972

14.03.2023 - 19:42

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 20.530 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
						-Nunmer Vendor	

180337127		CC: 230019296	640	PC	S		
		CC: 230019286	640	PC	S		
		CC: 230018904	640	PC	S		
		CC: 6,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 265705					
		UC-Material: G014704X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

315256

81067070	000010	2511123190	6.750	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564001
14.03.2023		035539-900					nt. wt.: 3.595
		CC: 230019217	1.350	PC	S		
		CC: 230019196	1.350	PC	S		
		CC: 230019184	1.350	PC	S		
		CC: 230019176	1.350	PC	S		
		CC: 230019167	1.350	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 639421					
		UC-Material: L014416X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

315256

550004564101
nt. wt.: 2.887 KG , gr. wt.: 3.231 KG

Verifica su qualità e quantità di
17 MAR 2023
Via dei Ciclamini, 4
58840 Modugno (BA)
Schweitzer GmbH & Co.

81067077	000010	2511123290	7.400	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564101
14.03.2023		035540-900					nt. wt.: 2.887 KG , gr. wt.: 3.231 KG
		CC: 230019056	1.850	PC	S		
		CC: 230019055	1.850	PC	S		
		CC: 230018021	1.850	PC	S		
		CC: 230018012	1.850	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 276297					
		UC-Material: AB13999X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					

315258

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1086.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 265705
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw, notific. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 81067066/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1041866
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014704X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/06/2023
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.1100	1.2300	0.0160	0.0230	1.1700	0.0400	0.1600	0.2100	0.0120	0.0330	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0060	0.0002	0.0000	0.0006	0.0130	2.5000	7.0000									

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.50	0.00	44.90	0.00	43.40	0.00	40.10	0.00	37.00	0.00	34.80	32.90	32.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
										DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00					

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)										
Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10		
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)								K3 = 010)		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)										AV(J)		bei T(°C)
RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)									0.00	-	0.00
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00							

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)					Kernhärte (core hardness / dureté centre)				
Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0	160.0	-	191.0	HBW	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravée)			
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
			mm



seit über

57

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002416 vom 14.03.2023



23-002416

Ludwigsburg, 15.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.03.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.03.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81065564-81067060	2	COLLI	Getriebeteile	20.530	73,58
2	81065960	1	COLLI			
3	81067066	6	COLLI			
4	81067070	5	COLLI			
5	81067077	4	COLLI			
6	81067078	5	COLLI			
Summe: Total		23,00	COLLI		20.530,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-002416 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 17 MAR 2023 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604